

# Delivery Note



**NTZ Nederland BV 2017**  
 Sydneystraat 37  
 3047 BP Rotterdam  
 Netherlands  
 Tel : 010-2383818  
 Fax :  
 Lieferantenummer: 91017520

Delivery No. : 17301766  
 Delivery Date : 03-04-2018  
 SO No. : 17201761  
 Your Reference : 5500040654  
 Delivery Method : Ex Works  
 Payment Condition : 30 days nett

*IP2 73P*

**Delivery to:** **Getrag S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini 4  
 Dhr. Dileria

70026 Modugno (Bari)  
 Italy IT

|      |              |                                         |          |   |            |
|------|--------------|-----------------------------------------|----------|---|------------|
| 1200 | 2517206713   | DCT300 Pressure Filter (China)          | 1200 pcs | 0 | 03-04-2018 |
|      |              |                                         |          |   | I 1 13/18  |
| 1    | V-TBA-520921 | DCT300 Europallet half 800 x 600 Getrag | 1 pcs    | 0 | 03-04-2018 |
| 1    | V-TBA-520922 | DCT300 Pallet Cover Getrag TBA-520922   | 1 pcs    | 0 | 03-04-2018 |
| 12   | V-TBA-520880 | DCT300 KLT Getrag 4315 TBA-520880       | 12 pcs   | 0 | 03-04-2018 |

*180178411*  
*29 500 8049601*  
*180178503*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1200*  
 Quantità effettiva: *1200*  
 Tipo imballaggio: *800 x 600 x 1200 No p + top*  
 Quantità imballi: *1*  
 Conformità alle norme di imballaggio: ☒ **NO**  
 Data di emissione: *29/04/2018*  
 Firma: *[Signature]*

Packages: 0

Gross Weight: 0,00

Net Weight: 0,00

**Ordered by:**  
 Getrag S.p.A.  
 Dhr. Dileria  
 Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
 Italy

**Invoice to:**  
 Getrag S.p.A.  
 Dhr. Dileria  
 Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
 Italy



Seit über ...

50  
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002712 vom 04.04.2018



18-002712

Ludwigsburg, 04.04.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                       |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                    |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.04.2018</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>04.04.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                             | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                             | 17301759                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |
| 2                                                                                                                                                                                                             | 17301767                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |
| 3                                                                                                                                                                                                             | 17301170                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |
| 4                                                                                                                                                                                                             | 17301766                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | EP                                            |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>               |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 745                                           |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          | <b>15 Umfang cbm</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| Summe: Total                                                                                                                                                                                                  |                                          | 10,00 EP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 745,00                                        |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                     |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)<br><br>09 APR 2018<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                                                                                                                                                                                 |                                               |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br><br>Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                            |                                          | <b>27 Ort der Warenübergabe am Datum / Date</b><br>Reception des marchandises                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><br>NL-3044 Rotterdam<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                         |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
|                                                                                                                                                                                                               |                                          | <b>GETRAG SPA</b><br><br>I-70026 MODUGNO<br><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF804